ABIBCHE MI

виходить тричі в тиждень

Pik II.

Станиславів, пятниця 5 червня 1942.

Ч. 53 (94).

Національна культура заборолом життя нації

В попередній статті заторкнули справу української культури й небезпеки, що загрожувала нам з боку большевизму в цій ділянці нашого життя. Цьому питанню хочемо присвятити ми тепер більше місця.

Перш усього треба нам докладно окреслити поняття культури з щоденному **фогляду** на те, що у вжитку з цим поняттям звязуємо різні й хибні значення. Отже культуру треба виразно відмежувати від цивілізації, а витвори однієї від витворів другої. Витвори цивілізації служать облегшенню умов життя людської одиниці без огляду на національну приналежність: ці витвори, це всякі знаряди, машчин, будівлі, одяг, обува і т. д., які, доцільно сконструовані, дозволяють людині витрачувати меншу кількість енергії при праці, дозволяють ій аберігати легко своє здоровля, забезпечують її від небезпек і т. д. - загалом бережуть ії як одиницю вевної біологічної породи. Витвори культури - це зовсім щось інше: це гарна література, це усна народна творчість, це малярство, різьбарство, архітектура, це національний танок, це народні звичаї й обряди, це народна ноша, вишивка, мережка, гафу, це музика, спів, це мога, це національна традиція, це ідея нації, ще зміст її світогляду і ії віри. Ці витвори не бережуть понитокої одиниці, як біологічної породи, що більше, в історичних конфліктах і політичних міжнародніх сутичках поважно наражають цио одиницио, доводячи її навіть до загибелі.

Ці витеори культури відзеркалюють духове обличчя нації і, зберіпоколіннями, забезпечують націю від загибелі. Коли живі покоління бережуть, цінять і розвивають свою національну культуру, то ді цим самим забезпечують існувания нації, допомагають духові нації ступити на цілях дальшого його розвитку, одним стоком, причинюються до поступу нації і його спричивноють. Наппаки, коли фізично живе покоління всхтус, обезцімябь: і зупиняє євою національну культуру, годі шим самим ускладвнов існування нації, веде боротьбу в й духом і перериває його розвиток. Така шкіллива акція супфоти ващії може вийти від семех живих й поколить, або може бути принтена ция покодінням чужою силою,

Українська нація за останнє сторіччя пережила одну й другу акцію ворожу її духозі. Перша з кінця XIX. і поч. XX ст. вийшла від інтернаціонально - соціялістичної ідеології Драгоманова, але вона не була всилі зувинити зовсім поступу укр. ниції, бо в національному житті діяли ще інші сили, що з одного боку боролися з драгоманівщиною, з другого плекали українську культуру. Друга акція була далеко страшніша, вона послідовно крок-за-кроком нищила українську культуру у всіх її ділянках, вона обезцінювала, висмівала і криваво поборювала всі прояви української культури, насаджуючи на її місце матеріялістичну московську культуру й жидівське спотворения культурних вартостей, Liя друга ворожа акція — це акція большевизму. Вияви її різнородні, аде всі зчедові в один напови украінську літературу обкроєно, сфальшовано і обезцінено, українську народну творч'сть усунено і замкнено в архівах, українське малярство зупинено, українську мову засмічено, українські звичаї й обряди заборонено, український спів і музику спотворено, українську традицію переслідувано, га українські ідеі ії віру розстрілювано й запроторювано людей у тюрмах. На місце так поганьбленої і вбитої української культури урядово накинено изм матеріялістичний світогля і москаля й жида, на місце її поставлено московську рознузданість і жидівську гниль, Духа української наци припечатано в могилі печатями тисячних "указів", « У висліді цієї, по діявольськи хитро продуманої акції зупинено поступ української нації, а духові його впорскиено бациль розкладу. Перед нами стояло у всій свэій грозі --марево смерти. Гнагло почтлася війна — війна Німеччини з тією темною силою, що готовила нам неминуче могилу. Марево нашог смерти зникло. Але це не все. Ця сама Німецька сила, що розбиває на завжди найбільш загрозливого нашного ворога, водночас дъс нам спромогу водбати про повний розвиток нашої національної культури, і зі сво его боку в цьому д'я стас нам радо индопочосу. Цьсто факту не сміємо забугати, якщо не хочемо бути тільки хичерними дітьми, що беруть у руки — бритву, Сучасна доба вимагас від нас, щоб ми ВОСТУВВЛИ ЯК Зрын, розумы люди, і такими слід нам бути.

Огляд тижневих подій

З-тя декада трання в розвитку загально воснивх подій запозначилась передовсім велитенськими бонми на східному фронті, який на всій своїй довжині зпову увійнюв у стадію ведикого пожвавления.

Після ліквідації керчанського фронту весь тягар боїв перенісся в район Харкова, де З великі советські армії від командою Тимошенка готовились продамати вімецью фронтові позиції яв не говориться в денному навазі Тимошенка до армії — "відвоювати Украіцу". У висліді важких деситиденних боїв, у неих совстське командування :Втратвло маси людського матеріалу, пімецькому воєнному проводові вдалося дійсинти прекрасний операційний плин, з саме довести до повного оточения 240-ох віхотних дивізій, 7 кавал€рійських і 15 бронстанкових бригад, та лондентричним наступом розгромити їх до шенту. У висліді цього велитенського · ою, що своїми розмірами нагадує восені Вазьму і Бранськ вімецька і сомані вриїї зворали за останніми підахунками 240 тисяч полонених, 1249 г. имв. 2026 гармат та бездіч іншого вобиного матерінау, и тил самых звобу страшенно ослабили мілітарний потенціял большевицьких військ, не говорачи про стратегічні успіхи, аких наслідки совсти відчують незабаром на власній шкурі. В багато менних розмірах велися бої на інших відтинках френту, в яких теж німецька та совоні армії мали поважні усніки. І так на середущому фровті у висліді успішвих ваступальних дій здобуто 30 вових місцевостей, в районі Ільменського озера винентено сильні советські з'єднання, а в . Ілпляндії зліквідовано серед тяжких атмосферичних умовин кілька советських динівій. Всі пі усніхи в великій мірі можна завдичувати прекрасній вімецькій авінції, яка співдіючи з наземними військами завжди вомітно причинялася ослгнути перемогу, винищуючи вередовсім ворозі літаки, з яких за час від 14 — 21 травня збито, або знижено около изв тисячі.

Також великі усніки в минулому твжиі, як і вопередніми тижнями, проявляла німецька підкодна зброя, що на велитенських морських просторах від беретів віввічної і середущої Америки почерез Атлантійський океан аж по води Ісляндії, Нердваву і Льедового меря завдали алівитам важких і болісних

Караїбському морі вімецькі підводні човни затопили " кораблів торговельних і один воснинй, на водах Іслиндії, Норд-Кану та Льодового моря вільканадцять дальших кораблів осягаючи такем чевом около 200 тесяч затопленого ворожого тонажу. Таким чином завдяки цим прекрасним подвигам німецьких човнів зовсім унеможливлено постачання военното матеріялу для советів, як і для Англії — не говорячи вже вро втрати самих кораблів, лких брак дошкульно відчуває сьогодні і Англія і Америка.

У боях проти Англії слід відмітити в минулому тижні дальші винищуючі нальоти вімецької авіяції на авглійський континент, а передовсім початок вової офенанви генерала Роммля в нівнічній Африці, ява може знову довести до основних змін на пьому відтинку світового фронту, Також Мальта дальше була вредметом безувиниях вальотів авіяції держав осі, яка в повітряних боях зинщила продовж минулого тижня чер-гових кілька десяток

британських літаків. На далеко- хідному фровті основним теренов болі буь півкенний Китий, де вноиські збройні сяли вовели рішальну офензиву на війська Чувкінгу, яква сьогоди овеневся із своєю мало чисельною армією, позбавленою авглоамериканського постачания в дуже критичному положениі. Тереном боїв буля протинції: Чевіват Гоней, Шантунг, Юнань, де вноиські війська успішно ліквідували відступаючі китайські частини, як теж лікпідували витайські комуністичні банди. Вся ця японська офензива на терені південного Квтаю має на меті остаточно розбити китайську армію Чанкайшека, а тоді повести компентричний ваступ на оточену з усіх сторів Індію, що опинилась сьогодні на передодні великих і рішальних подій. Ми маємо на увазі зустріч в Головній Кватирі Фюрера між Фюрером, Муссоліні і провідинком індійських націоналістів Хандра Бозе, який виявив вслике бажачня тісно співпрацювати з державами накту трьех у беретьбі прети свільного ворога Англії та здобути повну незалежність для Індії. Найближчі тижні покажуть якини шлихами підуть дальни водії, що з вожним днем і тижнем зависуються на сторінвах хроніки війни все новими перевтрот. При гирлі ріки Міссісіні і на могами Великонімеччини і її союзанків.

Японська офензива проти Китаю

Після завоювання Бірми та онанування бірманського шляху, куди англійці й американці доставлили китайським арміям марш, Чанкайшева всяку вобану аброю, янониј не веренесли осередва бота вні до Індії, ні до Австралії, а тільки саме до Китаю, щоб вери усього зліквідувати китайський фронт. Ипони) з нівдия бірманських выяхом та з півночі блуть на місто Чункінг, теперішню тимпасову столицю витийського уриду марш. Чанкайшева. В допомогу вноицям віньля вже також війська держови Таї й увійшли на китайські землі.

Ще один клопіт Швайцарії

Недовго веред вімецько - совстською війною Швайцарія заключила торговельну умову з большевиками, хоча до цього часу не мала жадинх дипльоматичних звязкія з Кремлен. Умова нередбачувала виміну фабрикатів за советську спровину. Як виходить із швайпарсывих публівацій, совети зовеім не виправдали швайнарських надій. Тому ню в хвидвиов вибуху вібни, всяві достави перестали вангалі йти, виринуля конечність наладнання тих справ динавематичним піляхом. Мино великих зусиль не вдалоси Пінайцарії до цього часу довести переговори до бажаного кінця.

Звідомлення Верховної Команди

З Головної Кватири Фюрера 3 черзил 1942 р.

Місцеві наступи в середущому відтивку східного фронту привели до знищення окружених порожих груп. Ворог игротив в боях понад 1.400 вбитих, 2.000 полонених, 54 гармати, 277 гранатометів та скорострілів, як теж 3 панцирні вози й 4 літаки.

Одни несподіваний ворожий изступ ил підтинку одної дивізії не вдався, при чону ворот мав високі втрати. Понад 400 вбитих залинивлось на поді бою.

В північній частині фронту тривають заванті місцені бої в багинстій околиці Волкова. Впаслідок власних настунів відтято важні ворожі лінії постачання. Ворожі противаступи не вдалися, при чому знищено 32 совстські танки при співдіянні стрімкопадиях літаків.

На водах Чорного вора бойові літаки аптонили з одної совстської корабельної валки один таньер на 3,000 тон водомістоти. В Мурманській пристані стрімконадні літаки поцілили бомбами тяжкого калібру 6 великих торгоних і транспортних кораблів.

За час від 21-го мая до 1-го червня савети втратили 610 літанів. З цього янищено в повітряних болх 496 літавів, протилетунською артилерію 74 і наземыни військом 14, решту на землі. За цей самий час пропали на східному фронті 53 власні літаки.

В Північній Африці бої тривають, Місто Кентебері бомбардовано теж минулої вочі бомбами тажкого і найтажчого калібру та скинено тисячі запальних бомб. Підчає наступу ловецьких літаків на побережжи Каналу та налетів поодиноких бритійських бомбовиків під заслоною хмар на західні області Німеччини ворог итратих вчорашнього дня через дії ловецьких літаків та порської артилерії 20 літаків. Загинув один власний ловецький літак,

Притійське детунство вночі на 3-го червня проведо свої терористичні надети на більну кількість місцевостей Західної Німеччини. Повстали великі шводи під пожирів, зокрема в мешкальних дільницих та публичних будівлях, передовсім в Дісбургу. Нічні довецькі літаки та протилетунська артилерія збили 14 напасників.

Тоді як бритійськи пропитинда подає 20,000 ибитих як вислід повітряного налету на Кельи, треба ствердити, що жертною налету впало тільки 200 ибитих.

Офензива проти Китаю

Останиво підчає ліквідації бірманського фронту, японська команда новела офензину проти китайських відділів Чіликайшека. Японці розбили багато китайських частин та вдерлися навіть до провінції Юенан. Одночасно зинщили летунські бази в провінції Чекіанг. Це відсунуло небезпеку летунських нанадів на становища в Бірмі із китайської сторони. На протязі 14 днів цеї офенсиви японські війська занали головну кватиру групи чункінзської армії та обсадили місцевості Ланчі і Кінвай. Мимо поснішного скупчення китайських військ для стриму японського ноходу, японські війська зайняли цілий ряд дальших місцевостей. На іншому відтинку фронту, в прошиції Гонег, знищево китайсько-комуністичні війська, в іншому місці розонто групу китайських відділів, зложей з 10 тисяч жовнірів.

Англія та ЗДПА втратили в травні 140 кораблів

Найдоникульнішний ударами для дотеперішніх світових извотократичних потуг, а саме Англії та Зединених Держав Нівнічної Америки. є безпощадна, нищівна війна збоку Німеччини та взагалі держав осі — на морі. Німецькі та частинно й італійські відводні човни заганяються під сам американський суходіл і там оперують, якби у себе вдома. Протягом одного останнього місяця травня затопили німці кругло 140 ворожих торговельних кораблів на загальну суму поємности 767.000 брт. Такі рекордово-високі втрати дотеперішніх полодарів моря, Англії та ЗДПА, наближають їх до загальмування всього господарського життя, до зменшення обороноздатности та до певної катастрофи.

Про відносини в Большевії

Відомости про внутрінні відносини в Совстській Росії назагал дуже скупі. Останньо дещо подають японські джерела. Представники японської преси мають змогу дещо винитати від совстських подорожніх, які переїздять через місценість Манджулі. Один японський часопис подає такий матеріял, зібраний на основі розмов. Все державне житти йде під зваком великах господарських труднощів у звязку з німецьська залізнична лінія завалена транспортами, поїзди їдуть з великим завізненням. Подорожні можуть бачити, як на бічних відставних рейках стоять вагони з заржавілими гарматами. Дасться відчувати великий брак бензини. До перевоження навіть більших тягарів не вживають вже тракторів, а тільки коней. Відчувається великий брак робітників.

Провідник індійських націоналістів у Фюрера

Хандра Бозе — провідник індійських націоналістів прибув до Головної Клатири, де Фюрер прийняв його на авдісиції в приявности міністра заграничних справ фон Рібентрона. Авдієнцію

у Фюрера попередила довша розмова з міністром Рібентроном.

Хандра Бозе очолює табор безоглядних націоналістів, які знаходяться по стороні японців та змагають до повної незалежности.

Данські добровольці біля Ільменського озера

Данський добровольчий корпус, який уперше полника на східнім фронті біли Ільменського озера, підзначився в бою спільно з німецькими відділами С. С. Становища, які заняли данці, большевики почали атакувати з переважаючими силами. Сильні большевицькі атаки заломилися на хоробрій обороні німецьких частин, ари чому данські відділи дуже відзначилися.

HOBHEKH 3 YKPAÏHCHKHX 3EMEAH

СМЕРТЬ ВИДАТНИХ КИЯН

В березні й квітні померли у Килві: 21. березня — пооф. Микола Даміловський, талановитий інженер-будівник. Покійний народився як син священика в с. Козацькому, на Червигівщині. В 1909 р. закінчив інститут цивільних інженерів у Петербурзі. В Київському архітектурному інституті був професором від 1919 року, опісля в Квівському інженернобудівельному інституті (від 1930 року) і врешті в Київському Художньому Ів-

В "Новому Українському Слові" були згадки про смерть М. Даміловського. Під згадкою підписані професора: О. Вербицький, М. Шеховін, І. Моргілевський, Леоптович. Доценти: П. Юрченко. К. Ретушинський, В. Лобода, М. Громинцький та арх. О. Недопака.

13 березня помер у 75 році життя нидатний український хірург, проф. Григорій іваницький. Народився в Собичі на Чернігівщині, закінчив медичнай факультет Квівського Університету, після чого усю свою лікарську практику й педагогічну працю провадив у Києві.

Під оповісткою про смерть підписані в "Новому Українському Слові" у Києві: Директор Київського Медичного Інституту О. Лазуренко, професори — І. Студзинський, А. Зюків, П. Шиллевський, А. Левицький, М. Ващенко, Б. Кучеревко, О. Богаєвський, доценти — Д. Мащенко, М. Журко, Л. Гиренко, М. Кекало, О. Сікорський, лікарі та всистенти — Ю. Кучеренко, В. Болдовський, І. Ковадло, А. Карпів та А. Яновськи.

Помер також проф. Василь Осьмак. Покійний закінчив інститут цивільник інженерів у Петербурзі в 1894 р. Побудував у Києві Бібліотеку Академії Наук, новий будинок Університету (ріг Володимирської і Бульвару Шевченка) стадіон "Динамо" та інші.

1 квітня помер один з найстарших професорів-хеміків на високих школах, проф. Мяхайло Перє. Під посмертною згадкою відписалися професори: К. Штепа, Кикшев, Оскерко, В Кузьмін, І. Шоровольський, Б. Якубський, доценти — М. Лубенець, О. Роженко, Вишневська.

НЕДОСТАЧА РОБІТНИКІВ

На півдні України відчувають недостачу робітників, так що це загрожує наві ь станові засіву. Щоб запобітти тому, переведуть робітників з районів з недміром робочік рук на літо на півдевь України. Ці робітники дістануть кращі умови життя і збільшену платию.

ПРАЦЯ КИЇВСЬКИХ ЦУКРОВАРЕНЬ

Київська Окружна Управа промисловости має 21 пукроварні, з яких 14 прапює вже в цьому виробничому сезоні. 7 із пих останніх закінчили вже виробництво пукру, 4 ще працюють і 3 приступають до роботи Ло 1 березня 1942 р. випродукували ці заводи 34.000 цит. пукру. До кінця виробничого сезону мають дати 11.000 цит.

Проф. Діоннеій Пародко

ΓΕΡΓΑΡΤ ΓΑΒΠΤΜΑΗ

3 нагоди 80-а.ття велиного німецького письменника.

Один з найбільших письменників сучасної Німеччини, батько німецького натуралізму Е. Г. Газитман, одним з наймогутніших елементів його творчости, це патріотизм, це дюбоз до свосі батьківщини, до свого рідного Шлеську — де він 1852 р. в Obersalzbrunn прийшов на світ. Гавитман є а першу чергу півець Шлеську. Заразом треба підчеркнути, що принисуючи йому якунебудь залежність ыд чужниців, немає тут рації. Гавитман є в своїй творчості виключно письменником свого народу, народу, икий живе в ислеських горах, в курних варстатах, в промислових центрах, чи на выпеських рівнивах. Герої його творів, ще земляки, а їх мова, ще тамошимй діялект. Підчеркуючи його дюбов до свойого народу, слід агалати саме походжения письменника. Батько його був власником готелю, ще в великій мірі заважило на його привизаний до своїх земляків і до своїх ланів.

Вже з молодости слухав радо молодий Гавитнан оповідань про пувпливати на нього "гакож релігійність батька. Сліди оповідань про повстання ткачів в році 1844 масмо в драмі "Die Weber", а сліди релігійности в творах як "Еіпзате Мепschen", "Hannales Himmelfahrt", і "Die versunkene Glocke", 1 хотяй пізніше, звільнюється Гавптман від релігійного впливу, всеж таки сліди побожності, які виніс з молодости, залишились на ціле життя.

В часі його студій в Академії Штук в Бреславі використовує він штуку для поетичної творчости. В житті письменника бачимо сталу зміну в виборі звания, з одного до другого. Гавитман виходить з рілі, в господарства і пер жодить до різьбарства, від різьбарства до акторства, відтак зі сцени до поезії і до драми. Гавитман в однак мистець слова, в якому любов до правди і поваги переважає. Всі його твори є переповнені духом соціяльного співчуття, яке стало для нього елементарним стремлінням його творчости. Соціяльне свівчуття стрічаємо в драмі "Vor Sonnenaufgang" в особі невинної дівчини, в "Friedensfest" в особі потомка морально знищеної рідні, в "Einsame Menschen", "Weber" і "Florian Geyer", також нещасна дитина катована і мучена в "Hannales Himmelfahrt" в особі матері, яка убиває дитя, в "Rosa Bernd" і в других драмах, бачимо співчуття автора в великій мірі. Здібність відчувати тершиня, передавати його в поезію чи драму, ще хиба властивість і сила Гавптмана.

В початках своеї діяльності є Гавятман під вяливом ідеалістичної творчості Гетого і Шіллера. Через творчість іншого німецького письменника Bleibtreu-a, пізнає Гавптман поезно Байрона. По році 1886 входить в його літературну діяльність Е. Золя, Толстой і Ібзен, Ніколи не був Гавятман невільничим наслідником натуралістів як Ібзена, Золі чи Толстого. Лише драматичну техніку перебрав Гавитман від Ібзена, Читаючи Гавятмана "Friedensfest" насувається мимоволі на думку Юзена "Gespenster", або в драмі "Die Weber" Золі "Germinal". На ділі є Гавитман і в цих творах самостійний. По роках 1900 не стрічаємо вже в творах Гавптмана заграничного впливу. За це вплив німецьких байок знаходимо у фантастичній драмі "Die versunkene Glocke" і в "Pippa tanzt". "Elga" i "Keiser Karls Geisel" стоять підо впливом віденського драмат р а Grillparzer-a. Перш за все стречить Гави ман до цього, шоби відбити в своїх творах дійсність, і це дійсність щоденного життя. Дійсність цю відбивав' він на взір Волі — символічно в таоpax "Bahnwarter Till", "Vor Sonnenaufgang", "Einsame Menschen" й ін. Майже всі твори автора відбивають його пережиття в рідних сторонах, де він навіть сьогодні відвідує улюблені місця родинних сторін, відвідує місця акції його драми "Die Weber". Apawa "Die Weber" (1892) 6 найбільшим твором Гавптмана. Герой драми — маса, ткачі. Майстерно охоплені збірні сцени (Маѕsenszenen) дають змогу відкрити великий талант Гавитмана.

3 його романів заслуговує на увагу "Emanuel Quint der Narr in Christo" (1910) і "Der Ketzer von Soana" (1918). Під нинішню пору в 80-ліття уродин тішиться Г. Гавпт-ман великою пошаною і любовю свойого народу, для якого добра і культури посвятив він всю свою пращо, свою творчість.

Масмо офіційний український правопис

(Logingenna)

л) Новим для нас буде правило, щоб: 1) назви історичних подій писати малою буквою (мя їх висали великою, звісно, першу частинут; берестей ький мир, французька революців. 2) Таксамо тяжке буде в практиці правило - вимова, проб два, або кількачленні географічні назын писити малою буквою, якщо воен не мають виразного значения здасяях імен! Це логічно — значевені гонкощі! Київське князінство, станислапінський повіт, двіпровий лиман — чому вона не мають значения власних імен, не вирішимо без сумцівів і загань, Краще було б тут залящити волю особистій norimi?

м) При діленні слів підкреслює новий принопис, (цього принили не було в прапонстало з 1929 р.) щоб "і" закрите, що понстало з О. С., не відділити від наступної приголосівки. Отже ділити: ра-

ді-етю, але ра-до-ети.

це ті правописні правила нового правопису, які важливо підкреслити й падвигнути з огляду на більшовицький період нашої школи в 1939—1941 р.!

іх у школі, установах, редакціях і инданивцівах треба завеіди мати в свіжій активній увазі! Кінчаю,

Заавачу ще, що сам офідійний правопис надто загальничовий, стис чий! Видно, що видявець був заяваний згори визначеним обсмом візручника! Чимало питань доконче роз'яснити б основніше; § 8, 1, § 13, 4, § 14/3, § 17/2 і § 19 (зовсім не упажено, коли при складених словах ✓ двемо, або не даємо розділку;!

В параграфі 29 праклад гувернер безумовно мав би мати напочатку "г". В § 42/2а приклад Кале не сміє мати склалу "ле", якщо без винятку чужомовне "ю" передаємо українським "ле". Неясний § 44/22 Залишив Д-р Зілинський (ідучи прештою за правописом академічним із 1929 р.) просто дику фонетичну форму в словинських іменьх власних з ке, гє (в прізвищах польських і російських). Таких форм, що глумляться з основних прикмет української літературної звучні, коли всі граматиках, що індоевропейське е (а тим самим і словянське) у нас не мягчить попередньої
приголосівки, не повивнося, допустити
навіть у раболінну догоду братам словинам. Отже форми: Міцкєвіч, Тургєнєв,
Васілевський у правописі новинні звикнути. Це більш потрібне навіть, ніж
прогивная "чудового" ф у чужомовних
словах! Феофата і Піфагора вже не
маємо, але маємо "Міцкєвіча"! далі.

Пілмічу ще одну теж важлаву справу а огляду на конечну потребу ширити в нас галичан знания української літературної мови! До літературности безумовно надежить і наголос. Де як де, але в Українському Правописі наголос - оскільки його автор дає - повинев бути літературний, східньоукраїнський. Я не думаю порівнювати себе з Д-р Зілияським. До його знання мені так далеко, як із Станиславова до Конга. Знаю, що ці не літературні, а галицькі наголоси (західньоукраїнські) знайшлися в підручныху через недогляд, через перетому автора, або через недбайляву останню по коректі, роботу в друкарні.

Літературні наголося це: сморід, Олег, (це слово без наголосу) в вочі (оскільки це є, як у врикладі автора — іменник ізприйменником, а не прислівник вночі. Тоді ніч є уосіблена (в вочі — карі очі!) іней, індик, свангелія, католик, сретик, альгебра, завсіди тільки: грамоти, варвар; частіше: відколи, відтоді, попросту, без сліду, не на часі.

Написав я тих декілька завваг не для критики, або для "вченої слави", а з спонуьи, щоб молодь і старші, користуючись "Українським Правописом" узяли до бачнішої уваги те, що з огляду на недавнє минуле — важливіше і потрібвіше!!

Проф. Ю. Чайковський.

Про що говорять нам назви місцевостей

Коли ми візьмемо під увяту назву акоїнебудь місцевості, то дуже часто на верший погляд, здаеться нам та дазна непропумілою. Коли знову застапозимося над тою назвою і подумаємо про те, в яких околицях дана місцевість лежить, серед яких умовин і коли повстала, коля візьмено під увагу її назву у тій формі, в якій уживає її народ (нинапру села Та: вевица наред впиовляе як "Териовина"), коля вкінці узглядинно асякого рода перекручения назви, тоді майже завсіди в»крисно значения й похеджения назви місцевості. Дуже часто в назви місцевості й можемо усдійнити чае оснувания місцевості й багато інших цікавих для нас подробиць.

№ Нагато назв місцевостей походить з мужих мов і в тих мовах треба шукати іх значення. Ни в Карпатах стрічаємо чимало назв-місцевостей румунського походження, як Фентерале, Арджелюдка тощо, Стрічаємо назви німенькі, як Найдоро, Маріштійьо й інші, які вказують, що маємо до діля в німецькими колонівми.

Пайбільше пап місцевостей пказує на географічне їх положення, як на. Паріїю, Заберуже, Побереже, Межигірді, Підлуже й інші подібні.

Зопрема ті, що лежить або лежили в часі оснування між лісами, мають нания, що вимнують, які сяме ліси росли в заній окалині. Напримір: Дуброва, Більтінка, Букінна, Березів, Терновина, Грабілка, Грабовень і т. д

Напия, як Камінне (очевидно Камінне село). Пісочна й подібні нклаують на почну в околиці

Дуже часто стрічаємо при назвах пракмети, що мают: на меті підрілюти депільна місцевостей тої самої назви. або її ближче очеркнути Ни.: Майдон Середній, Г-рішаній, Термовиця Лісна й Пільна й івші подібні.

Часті є назви, які поточить під імени скатик. В основі є тут пирладно святий первии чи достели, пп.: Св. Посив. Св. Станислав, Єкупіль, Маріянцідь тощо.

Та проби поменити багато каза треба сигнути до історії їх попетання. Багато напа оберкає спосіб пометання даної місцевості. Вил. неі місцевості и додат-пом Слобода чи Слобідка пкличать на оселі органівовані в часі паншини діличани. Тоді дідич, шоби стигнути селич на порожні венлі оголошуния, що дле посел-пили спободу, пебую, що на певну пільність літ дле їм подамення мід напишни, нід податків тощо. Від того, біли які то сели була така оседа, пильна поша Слободою Бодшовецького біли Одлії тощо.

Чимало назв місцевостей вклаує на те, яке було первісне їх населення. Ни: Угорники та Угривів вклауєть на турецьких поселенців. Торсь е на Торків (кочівниче племя, що нападало в княжих часах на Україну, а опісля як насині військові дружини стояли в службі українських князів).

Печеніжин (Печеніги) і т. д. Це все були оселі ще в княжих часів, коли то наий княмі закладали цілі оселі в поло-нених або в дрібних кочівничих плечен. Рівнож на походження населення вка-вують такі назви як: Ляцьке. Ляшки і т. д. Додатки Шляхотський в протиставленні до Рустикальний, цебто сільський вказують на те, що масно до діла в оселями загонової шляхти (ни. Ляцьке Шляхотський Пляхотський і т. д.).

Чимало назв вклауе на те. чим пермено займалися мешканні тих місцевостей. Це е в б'льшости давні підстоличні оселі а княжих часів і тому їх стрічасмо найбільше під Галичем.

Нв. Тенетинки вказують на оселю людей, які в ели сіти Свястільники та Сконорохи на оселі княжих артистів. Неари та Конюшки на оселі псарів та конюжів. Блюдники на оселю гончарів (блюдо-тарілка: і т^{ар}д.

Дуже часто оселі мають вазву від їх основника чи власника ни: Гербутів (власність відомого) країнського ма-гната Гербурта). Микуличин (двір або город) і т. д.

Часом назви місцепостей звазані а деякими історичними мостатями чи сногадами ябо переказами. На Насташин звазаний з іменем звобли княза Яросдана Осмомисла Настасі Чагрівної і тут, ягідно з переказом, мак стояти її терем, нобудований Яросдазом Осмомислом.

Назву села Витань был Бурштина поясиме місцевой и-реказ тим, що в сусідному лісі часто стрічався Ирослав в Настасею.

Чисто визна місцевості походить від якоїсь прикисти, аком відмачалися її жешканці, ви Кранотули від крыних ентийдиків, (туля), які мусіли чати їх мешканці.

В той спосіб можна прослідити вану майже кожної місцевості. Эстійнення ноходження тих наси може зати багато дікавого изтеріялу зля ніснання явнулого наших місцевостей. як і цілої нашеї країом.

Тому будо би вказаним застановитися имд выявами изших місцевостей та устійнити тикі питапия

Назва місцевості урядова й пародня.

ГОСПОДАРСЬКИЙ КУТОК.

Як годувати кроликів?

Кродиків можемо годувати на сіні й траві, але кролик їсть багато інших страв і тому треба давати йому різві господарські відпадки. Літом дасться йому веяку хонту, бур'ян, який виполено на градках. Не вільно давати маку, правдивих молочаїв, курячої сліцита, та веякі трійляві росливи.

Всі трави мусять бути свіжі. З кухні можна давати усі обрівки бурава, моркви, петрушки, листя капусти, калафіорів — лише невігнилі. Кролики люблять рештки вареної картоплі, кусники хліба, різні каші (крім гречаної), різні овочі, всяке зерно. Деякі приучують кроликів їсти м'ясну зуну, борщ, каву і т. Д.

М'ясо і м'ясві страви не поручаються давати, а особливо самичкам. Всі страви мають бути лише свіжі, невіпрілі, невогиялі, непримералі.

Весною і літом не давати силько водинстих трав зараз но дощі і весняне свіже збіжжя, бо все те викликує жолудкові хвороби. Пашу треба звішувати, робити її різноманітною, крім сіна, яке є мішанкою різних трав.

Кролякам давати стало свіжу волу в тяжких посудинах, які пересвітаювали б до дна. Це можна вробити з цементової заправи, до якої иставити округле порислянове гория, яке потім витягнути, як цемент дещо ствердне.

Зимою кролкки не иють. Годувати слід тричі на день. 7 год., 12 год., 5 год. Літом давати 4 рази. Рано давати трохи зерна 30-40 гр. на одного (овес, вшеницю, а самицям ячмінь). Виолудне давати буряки, моркву і т. п. Це треба давати вокраяне в куски, бо округле кролики не можуть гризти. Далі можна давати варену картонию, але незігнилу і непророслу. Гарячу картоплю посинують ще кунурудзяною мукою, додають свикий послід або освику і все вимішують, щоб була круха замішка: давати дещо тенлою. Спрої картоплі не давати. Можна дав ти палену кашу, ще краще з молоком. Молочні страви давати лише самичкам. Самчики мусять конечно бігати. Вони до старости схоронять силу. Давати досить зернових Давати тети лише стільки, скільки кролик втеть нараз, щоб наша не марнувалась. На ніч давати найбільше корму як бураків, сіла, якісь віднадки, рештки зі стола. хліб. Зерна не давати. Зимою давати сіно. рештки хліба, щоб ножива не мариялась.

Літом давати все в городини, лушнивки в овочів, перекраяну грушку, иблуко і сливи.

Весною і літом давати галузки дерев: верби, дуба, ялинки, вишні. Кроляки люблять гороховиння, кукурудзяне листя, кінський вуб і т. д. Давати пашу, що не залавить у вовну.

.1. Бачинс**ький**.

ЗБИРАННЯ ЛІКУВАЛЬНИХ ЗЕЛ

Приходить уже час збирання лікувальних зел, потрібних у доманній антеці, які можуть причинитися теж до підсилення бюджету завдяки своїй вартості на ринку продажі.

Відля слід сущити дуже тоневькими верствами, найкраще на горищі, або в іншому затівеному продувному місці. Зілля треба розложити на досках, або на наперах. Воно толі добре просущене, коли не змінило кольору. Білий ввіт може стати жовтивий, але ніколи темно бронзовий чи червоний, бо це знак, що але ви ушений.

Сушене зілля треба пакувати до наперових торб, добре його втискати, але так, щоб візля не покришилося. Потім треба відсилати його до фірм, що скуповують лікувальні зела. Ціна зілля залежить від його чистоти та від «кости висушення.

Найлінше заздалегідь умовитися з якоюсь фірмою, антекою чи дрогерією. що збирає зілля, щоб мати запевнений збут.

У сьогоднішніх тяжких часах треба використовувати всі джерела чесного заробітку, а одним в таких джерел є саме збирання лікувальних зел. Тому й слід дбайливо використати весняні талітні місяці для збирання зілля, що таке потрібне у домашньому вжитку, в лікуванню і у торгівлі.

Чи запрягати молочні корови?

Вживання корів до роботи є в нас мало практиковане й нокрите сернанком якогось сорому, хоча не соромямось,
коли селянин морить корову і іримає
її в нечистоті, обліплену гноєм Пілком
інакше станляться до цієї сирави рільники заходу, як Пімеччини, Чехії, Словаччини, Швайцарії та іннінх, де близько З'є усіх корів вживають, як нотягової сили. В малих господарствах утримання коня рішуче не почлачує, бо навіть в господарствах 6—8 га краще тримати одих корову більше, чим коня, бо
ця дасть більший дохід.

Треба нам'ятати, що коли корова мае крім свого призначення виконувати ще додаткову працю, мусить одержати й додатковий продуктивний корм, щоб не тратила молока Корови добре пікловані, можуть без шкоди для себе й молочности виконувати легку і не дуже вичернуючу працю. Кількіст молока пранючої корови вправді зменшиться о 8—1%, натомість о стільки ж збільшаться товщеві одиниці, що виходить на одно.

Не всі корови можна запрягати. Корови малі, худі й такі, що мають великі вім я агл. тільні запрягати не можна, бо не мають сили. Всі івні, крім калік запрягати можна. — але треба їх змалку до такої праці призвичаїти. Найкраще надаються до такої науки корови по першім отеленню. Пітуки молодші, з огляду на їхній стан розвитку вапрягати не можна

Праця надмірна, тяжка, довга без відночинку, в ча-і спеки, дощу пря

Илава мі цевості в старих церковних книгах та урядових документах:

(1) казва присілків, нив. лісів тощо; в) прізвища родин. які найчастіше стрічасмо в даній місцевості тецер, а

які приходять у стирих нетриках: г) в я ого часу походитё місцева нер-

г) з я-ого часу походитё місцева нерква костел та інші замітніші будинки;

д) з якого часу заховалися найдавийпоімстрики та інші письменні документи; е) ча є в селі які могили, завляща старих намків, мурів, городища дбо їх частини, та в якими часами звязує їх

е) які е місцеві переклян про поветання місцевості та II назву.

чісцевай перекал

:: Пібраві матерівав надетало би падсвлати на вдресу Редакції. В. Р.

скорім русі, в надмірнім обтяженні, може обнавити значно продуктавність молока. Натомість праця уміркована не шкодить коровам, а причиняеться до їхнього фізичного розвитку. Проб униквути якихнебудь змін у корів, черев вживання їх до праці мусимо нам ятати, щоб корови вживати оглядно й не довше як 3 години перед і 3 години понолудві. В дощеві дні ворів зовсім не запрягати і нам ятати, вщо корова не надаеться ані до довгого, ані до сворого ходу по твердій дорозі, а також не термить побоїв. Пожива для працюючих корів мусить бугл добірна — зністова, упряж допасована, а не стародавне ярмо. Филипович.

РОЗВІЙ ГОДІВЛІ ОВЕЦЬ В Г.Г.

Переважаючу більшість, бо 97 проц. овень годовано неред тим в малих селянських загородах. Відносно **раси** овень не було жодної однозгідность Раса мериносів, що достарчає багато вовни і мяса була незвана. Щоби в тому напрямі вировадити исваі вміни. спроваджено вівці в Райху. До Генерального Губернаторетва спроваджено отже, крім баранія, рівно 20 000 овецьматок. Останнье йдуть теж старання, шоби ту кількість значно побільшити. бі сторони Уряду робиться все, щоб забезнечити інтереси селян в тому напрямі, що властителеві валишається 25 проц. продукції до його власної дисновиції. Піклування про годівлю овець не має на меті вплынути гальмуючо на годівлю ворів: як вівні так і корови звайшли валежне місце в плинах про-AYKHII.

Заклик до Післяплатників!

Адміністрація часонису "Станиславівське Слово" звертається до всіх ІІ. Т. Післанлатників, щоби зволили у власному інтересі вирінняти передплату.—

3 днем 5-го червия змушені будемо

здержативисилку часопису.

АДМІНІСТРАЦІЯ.

новинки

5 4EPBHЯ 1942 СЬОГОДИІ — ПЯТНИЦЯ: Михаіла єп. ЗАВТРА — СУБОТА: Симеова при. ПІСЛЯЗАВТРА — НЕДІЛЯ: 2 по С.†4г.е. Ів-

Український Театр ім. Ів. Франка перед вијадом в турпе. Різпородивй репертуар вистав, які поставав в останвіх місниях театр ім. І. Франка на своїй сцені, як: оперетки "Чорноморці" й "Барен Кіммель", драма "Украдене щастя", вемедія "За двома зайцями" тощо, аж до оставньої історичної трагедії "Сагайдваний" та вкінці знаменитої комедії на 4 дії М. Куліша п. з. "Мина Мазайло" --це доволі багатий дорібок артистичної праці Театру ім. Ів. Франка та рівночасно різпоманітний репертуар, яким ревпоряджає театр перед своїм ввіздом в турне по важніших містах станиславівської округи, в якому ми йому яквайкращих успіхів бажчемо.

секція Письменників і Журналістів у Станиславові. В місяці квітні п. р., заходом Реферату Культурно-Освітньої Праці при УОкі покликано до життя Секцію Письменників і Журналістів. Завданням цеї Секції є обєднати в своєму гурті не лише письменників і журналіетів — фахівців, але також інших прикильників і Журналістів звертветься до всіх, що не вступили ще в члени Секції, тоб усно або письменно зробили це в найближчому часі.

Оповістка Секції Письменників і Журналістів. Секція Письменників і Журналістів в Ставиславові просить всіх своїх Членів і впроваджених вими Гостей на засідання, що відбудеться у вівторок 9 го черняя ц р. о год. 7 веч., в домівці редакції "Станиславівського Слова" при вул. Лесі Українки ч. 3. і. пов. (біля Катедри). На денному порядку відчитання драми в 3 діях п-на Олексюка п. з. "Жах", по відчитанню якої відбудеться дискусія.

Гираїнська Хорова Капеля "Лумка", продовжуючи своє турне, гоствав в двях 16-го і 17-го травая ц. р. в Тисьменики і Тонмачі, опісля в днях 30-го і 31-го травия п. р. в Надвірній і Делятині. Дуже тепло і щиро гостили наші громадини Українську Капелю в Тисьмеанці, сердечно і з великим ентузіязмом вітали її в Топмачі, де підчає виступу були присутні німецькі гості — предстванвки місцевої влади, вківці, теж саме щире й гостиние прайнятти в Надвірній і Делятині, та головно усвіхи, які мала УХК "Лумка" у всіх цях містах, виваують на ту важлину культурну працю, яку виковують здібиі й карні члени Української Хорової Капелі "Лумка" під вроподом нашого визначного дирягента-композитора М. Колесси, весучи на вустах славу й чар української

Актуальні реферати. Заповіджев' на суботу, дви 30-го травия і веділю двя 31-го травбя и. р. два актуальні реферати п. а. "Націонал-соціялістичне вихования в Німеччині" — др. і. Рибчина і "Сучасна Велаковімеччика" – др. Яшина мідбудись а гаринм уевіхом в означеному часі та викликали жине заінтересувания серед кругів вашої інтелігенції. Слід за ним в суботу 6-го червия п. р. о год. 7-мій вечером, в світлиці УОК при вул. Г. Герінга ч. 22. 5-р Яшан віголосать другу частину свойого цікавсго реферату п. а. "Сучасна Великовімеччина", в якій обговорить такі питавия, як: жидівське питання, Нова Европа, паціонал-соціялізм і українці тощо. Друга частина реферату буде ще быльш івтересва, тому було б вказаним, щоб спористало з вього числение украімське громадянство й молодь.

Фабрика солом яних ходаків. Маервою продукцією жівочих літвіх соломяних ходаків займакться у Льноні фабрика при вул. Мархина 5 - 9. Вона примітується у кількох будинках і дає предво повъжний кількості робітывків, у більмості жінок Підставом її вродукції в дешегий і легкай до перерібач митерівл, тобто солома, котру чиститься, мочиться, виплітисться у 4-ох сортах та крисьться. Так приготований сирівець моделюсться і згідно з випрецювыними прозимми инчтьен ходини, преміракіоча до величина шевських копат ва розві числа взутки. Усю працю вивовучения ручно, сотні жівочих рук влетуть топил та грубші соломяні стрічвя, янивоють іх, учледають, прибинавоть до конят. У готовых ходаных імпрегирекься своду, щоб забезпечити іх шеред вогхістю та асобити іх тривали-

ми. Поруч ходаків вироблюється тут торбинки, пояски до суконок, хатні ходаки, чоботи для війська, коробки, флякопи, вазонки і інші предмети. Фабрика постачає поквіщо соломяне взуття для Львова й провінції. Вона має своє представивцтво у Львові (Марійська вл. 7) "Іка", Таксамо доставляє свій товар львівським фірмам. У сьогодинших часах пього рода продукція має велике значения в двох причан - випускає ва ринок дешеве літне взуття та вишкелює нову категорію ремісників, котрі зуміють получити практичні потреби з естетичним смаком. Без сумніну фабрику соломяного взуття можна зарахувати до свого рода практичної промислової школи, когра вироблює мистецький змисл та промисловість працівників.

На приватие навчания треба мати дозвіл. Від двя 1 травня ц. р. на терені области Галичина діє таке розпоряджения з ділянка шкільного закону: "Приватне вавчания поза школою вимагає дозволу. Дозвіл дає властивий окружний шкільний радник (міський шкільний радкик), в котрого окрузі має відбуватися приватне навчання. Слід відмовити дозволу, якщо цей, хто задумує вести приватне навчання, не має вимагаянх професійних, політичних і етичних кваліфікацій. Лозвіл дається на письмі. Він є важней на час одного року й кожночасно межна його відкливати. На внесения заінтересованого можна його кожночасно продовжити на час ваступного року". (тп.)

Бібліотека імени Тараса Шевченка в Станиславові одержала в часі від березня ц. р. дари від опих Вп. Добродіїв: 1) Др. Михайло Литвинович — 20 кнежок і брошур українською, вімецькою, хорватською, польською й румунською мовами, 2) Проф. Юліяч Чайковський - 1 квижку хорват ькою мовою, 3) II. Станислав Сава — 9 книжок українською, німецькою та польською мовами, 4) II. Юліян Волянюк, мастець-маляр — 28 книжок і брошур украївською, німецькою та польською мовами, 5) Ітроф. Іван Чепига — 34 кивжки й брешуря українською та білоруського мовами й 1 запрошения. -Всім ласкавим Вп. Жертводавням дирекція Біблістеки складає оцим яквайщирішу подяку!

Господарське і стратегічне значення Харкова

В околицах Харкова відбулася найбільша битва модерної, новітньої зброї та водночає одна з найбільших битв сучасної війни. Супроти того цікаво розглянути, яке є значення Харкова під господарським і стратегічним оглядом.

Харків лежить менш-більш над тим самим рівнобіжником, що .1ьвів. Як колишия столиця давньої ресійської губернії тієї самої назви не визначився він нічим в історії царської Росії, Зате завдяки свойому центральному положению та слабшим українським традиціям став Харків за більшовицьких часів на зміну після Києва другою столицею України й великим промисловим осередком. Вистачить порівняти число населения: в 1880 р. - 135,000, у 1926 р. — 417.342, в 1934 р. — 625.000, двя 17 січня 1939 р. — 833.432, щоб зрозуміти, що розбудова цього міста поступала рекордовим темном.

Харків розвивався й розбудовувався тому так швидко, що він положений на перехресті наймажніших залізничних ліній, які біжать із півдня на північ (із Ростова над Доном до Москви) та із сходу на захід (із Царицина, чи теперішнього Сталінграду, до Києва).

Підсоння в Харкові, як і в цілій східній Україні, маємо континентальне, то значить, що літо тут дуже гаряче, посушливе, жарке, зате взимі температура спадає до 40 ступнів нижче нуля.

Знесения обмежень в уживания електричного струму. З уваги на те, що витворювания електричного струму покращало, начальник Уряду Губернатора области Галичина рішенням з дня 8 травня 1942 р. відкликав своє розпоряджения з 29 січня 1942 р. про обмеження уживання електричного струму. Нове розпорядження вступає в силу з

фізичне полеження Харкова не насуває ніяких труднощів стратегічним операціям, бо ріки Дін, Дінець, Уда Херківка, Лоплан і Некиш тут не дуже великі, а низькі горбовини, що роблять різноманітною монотонію українського визу, підіймаються ледве 220 метрів над рівень моря.

Отож завдяки цьому свойому центральному положению має Харків перпорядне значення як комунікаційний осередок, а також як незвичайно важна стратекічна точка.

Сучасна стратегія, що не наказує спирати своїх чолових становыщ на лінії окопів, дозволяє на елястичну оборону так, що деякі місцеві успіхи марш. Тимошенка не рівнялися тут зовсім його перемозі. Навнаки, в хвилинь коли розночалася німецька протиофензива, знайшлись маси більшовицьких військ у залізному стиску німецьких клішів.

Сон Сталіна Кривавого та його маршала про порушення харківськими операціями пілого німецького фронту від Маріюноля на півдні над Озівським морем аж до Мурманська вад Льодовим морем на нівночі й про марш на Берлін для опанування европейського Континенту — розвіявся, пирснув раптово, немаче мильна бульбашка.

Відповідальний редактор: Лр. Антін Княжинський.

Видавинцтво: Українське Видавинцтво часописів і мурналів для Дистрикту Галичина Львів. — Редавція: Станиславів, вул. Лесі Українки ч. З І. тел. ч. 16-53, Адміністрація й експедиція: Станиславів вул. Адольфа Гітлера ч. 19. тел. ч. 18-63,

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

ІВАН КЛЬОЦКА

Станиславів, вул. Мазепи 1. (в будинку Українбанку)

BORR3KK-ROAN4EK-CAMBIP

вул. Огородова 11. — Ч. тел. 91.

СПЕЦІЯЛЬНІ ПОВЯЗКИ

> наси протів обниження жолудка, кишок, і матиці, окремі паса на час тяжі, горсети протів скривлення хребта. :-:

висильсться поштою.

Кушуемо велкі книжки у мовах українськіе, польській, віменькій і інших

"УКРАЇНСЬКА КНИГАРИЯ" М. Самоверський Станкеловів, тул. Адольня Гітлера ч. 19.

ясновид мамот.

мистець у проповіданні життєвих випадків, дає виясиення — поради в різних справах. Особисто приймає подня. Поштою, за залічкою: поднти дату уродження і витання. Вирнаво — читко. Адреса. Кранія, влюща А. Гітлера — 46 5. Ні нов.

Уневажного вчетельську довідку индаку Пікільням Інспекторатом в Стаянславові на прізнице Двыянчук Стевовія,

Уневажнюю загублену посвідку Емісійного Банку в Станиславові, видану двя 28-го квітня ц. р. на суму 65 зол., на прізвище Лешко Опуфрій, Росільна коло Надвірної.

дием 1. червия 1942 р. тп.)

Шукаю Евстахія Ганущава с. Николи, ур. 1917 р. в Долпотові, Калуського вовіту, якого забрано до большевицького війська двя 9-го лютого 1940 р., ошели служив на фінляндській території. У квітні 1941 р. приїхав до Чорнорічки коло Ленінграду. Ласкаві відомості: Н. Ганущак, Долпотів, п. Ка-

Український Окружний Комітет

Повітовий Відділ Культурної Праці

В неділю. дня 7- в червия ц.р. відбудеться в світлиці 6. "Сонола" при вул.

KOHKYPC XOPIB

присвячений 100 літнім роковинам уродин М. ЛИСЕНКА, з такою програмою:

- Вступне слово про творчість М. Лисенка — проф. Породько.
- 2) Хоря: "Воян" Станиеляйв (дир. Андрінини), Старі Богородчани (дир. М. Мад»ні). і вдча (дир. Піннтур), Підлужжа (дир. Д. Ткачук), Ребно (дир. Г. Мачкур), Хриолин (дир. Гах), Підпечари (дир. Кринул).

Вочатон о год. 12-тій в полудне. Вступ від I — 4 зол.

⊌голошения

ляшкевич володинир

орданує що енио

в Отинії, вул. Шевченка ч. 50.

Укра иський Центральний Комітет — Відділ Культурної праці

ІНСТИТУТ НАРОДНОЇ ТВОРЧОСТИ

в Станиславові

Організує і веде:

- I. Хори: а) мішаний, б) чоловічий.
 в) жіночий, г) дитячий, д) ревелерен:
 а) чоловічі, б) жіночі.
- П. Оркестри: а) симфонічну, б) духову, в) струнну, г) народних інструментів.
- П. Гуртки: 1 драматичні: а) старших.
 б) малих форм, в) дитячвй. 2. народних танців: а) старших, б) датячий. 3. образотворців і цлястиків
 (для старших). 4. ручних робіт і
 моделювання (для дітей).
- Стулії: 1. драматичну і живого слева. 2 ритміки і танку (старших і дітей). 3. плястичного і прикладного мистецтва.
- V. Заочні курсві (листування) всіх родів мистецтва то є: геатральні, диригентури, прикладного мистецтва.
- VI. Театря (а) нукол, б) малих форм, в) дитичий.
- VII. Концертие бюро: для організованих виступів врофесійних естрадних виконавців.
- VIII. Клуб для активних членів мистецтва з читальнею та фаховою бібліотекою з усіх ділянок і жапрівмистецтва.

Про немічені фахові курси по всіх видах мистецтва повідомиться окремим оголошениям.

Всім, кому не байдужа справа розвитку українського мистецтва, кто розуміє його велике значення, кто коче причинитися до зрушення з застою мистецького життя нашого міста, і тим самим, кто бажає творчо співпрацювати в котромусь з названих гуртків, треба не зволікати, зголосити свою участь в секретаріяті інституту Нарадної Творчости в Станяславові, пл. Горст ізессель 4. тел. 13-52, в год. від 8—16.

(1-3) ДИРЕКЦІЯ І. Н. Т.